

Spanish Propers

Holy Trinity | La Santísima Trinidad

Antífona de Entrada

Graduale Romanum:

Tob 12: 6; Ps 8

Benedicta sit * sancta Trínitas, atque indivísa Unitas: confitébimur ei, quia fecit nobíscum misericórdiam suam. Ps. Dómine Dóminus noster: quam admirábile est nomen tuum in univérsa terra!

Blessed be the Holy Trinity and its undivided Unity; we shall ever give him thanks, for he has dealt with us according to his mercy. Vs. O Lord, our Governor, how admirable is your name in all the earth!

VIII i Salmo 8

B EN-di- to * se-a Dios, Pa- dre, Hi-jo y Espí-ri-

tu Santo, porque nos ha mostra- do un amor inmen-

so. Sal. ¡Oh Se-ñor, nuestro Dios, qué grande es tu nombre en

to- da la tierra!

VIII

G LO-ria al Padre, y al Hijo, y al Espí- ri-tu Santo.



Como e-ra en el principio, a-ho-ra y siempre, por los siglos

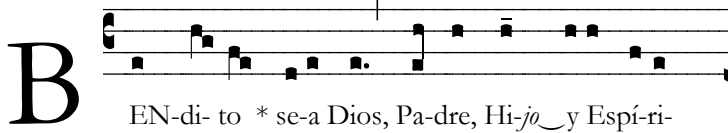


de los siglos. A-mén. *o bien* E o i o a e.

ii

VIII

Salmo 8

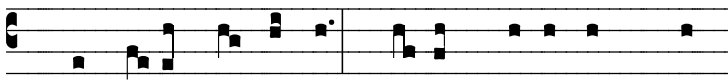


B

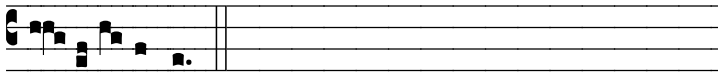
EN-di- to * se-a Dios, Pa-dre, Hi-jo y Espí-ri-



tu Santo, porque nos ha mostra-do un amor inmen-so.



Sal. ¡Oh Se-ñor, nuestro Dios, qué grande es tu nombre en



to- da la tierra!

iii

VIII

Salmo 8

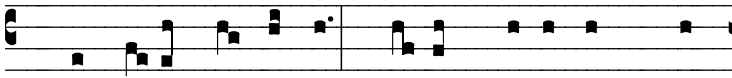


B

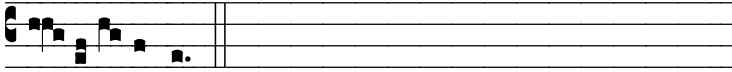
EN-di- to * se-a Dios, Pa-dre, Hi-jo y Espí-ri-tu



Santo, porque nos ha mostra-do un amor inmenso.



Sal. ¡Oh Se-ñor, nuestro Dios, qué grande es tu nombre en



to- da la tierra!

Offertorio

Graduale Romanum

Cf. Tob 12:6

Benedictus sit * Deus Pater, unigenítusque Dei Fílius, Sanctus quoque Spíritus: quia fecit nobíscum misericórdiam suam.

Blessed be God the Father, and the only begotten Son of god, and the Holy Spirit; for he has dealt with us according to his mercy.

III

cf. Tob 12, 6



B EN-di- to sea * Dios el Pa- dre, y el



unigé- ni- to Hi- jo de Dios y el Espí- ri-



tu San-to; porque él nos ha tra- ta-



do según su mi- se-ri- cor- dia.

Communio: Antífona de la Comunión

Graduale Romanum:

Tob 12:6 (Years A&C)

Benedicamus * Deum caeli, et coram omnibus vivéntibus confitébimur ei: quia fecit nobíscum misericórdiam suam.

Let us bless the God of heaven and utter his praises before all who live; for he has dealt with us according to his mercy.

Data est mihi, (See Ascension Year A)

Mt 28: 18,19 (Year B)

i

IV

Gálatas 4,6

P OR-que sois hijos de Dios, * Dios infun- dió en
vuestros corazones el Es-pí- ri-tu de su Hi- jo,
que clama: Pa- dre.

ii

IV

Gálatas 4,6

P OR-que sois hijos de Dios, * Dios infundió en
vuestros corazones el Espí-ri-tu de su Hi-jo, que
clama: Pa-dre.

IV iii Gálatas 4,6

P OR-que sois hijos de Dios, * Dios infundió en
vuestros corazones el Espí-ri-tu de su Hi-jo, que
clama: Pa-dre.

Excerpts from the English translation of *The Roman Missal* © 2010, ICEL.
Spanish texts from the *Misal Romano* ©1975 CEPLCEM (Mexico).
Offertory text translated from English. Psalm verse from Biblia
Latinoamérica 2018 (sobicain.org). Music © Janet Gorbitz 2018. The
musical portion of this work is licensed under a Creative Commons
Attribution 4.0 International License.